

## NOTIFICARE DE CONFIDENȚIALITATE PENTRU VÂNZĂTORII, FURNIZORII ȘI PARTENERII NOȘTRI DE AFACERI

Te rugăm să rezervi timp pentru a citi cu atenție următoarele informații, astfel încât să înțelegi pe deplin opiniile și practicile noastre cu privire la informațiile tale personale și la modul în care le vom folosi, cui le vom partaja și ce drepturi ai în legătură cu informațiile tale personale. Îți recomandăm să descarci acest document și să-l păstrezi într-un loc sigur.

Această notificare de confidențialitate (această **Notificare**) se aplică informațiilor de contact de afaceri pe care le procesăm în legătură cu terți (actuali, potențiali și foști) care ne furnizează bunuri, servicii și/sau programe software. Asigură-te că angajații tăi cu care este posibil să comunicăm sunt la curent cu această Notificare. Cu toate acestea, există anumite legi privind protecția datelor care:

- nu consideră informațiile de contact de afaceri drept informații personale, în condițiile în care acestea sunt utilizate numai pentru comunicații/tranzacții între afaceri (de exemplu, Legea privind protecția datelor cu caracter personal din 2012 din Singapore);
- consideră informațiile de contact de afaceri drept informații personale, dar aceste prevederi nu sunt încă în vigoare (de exemplu, Legea privind confidențialitatea consumatorilor din California din 2018 (cu modificările ulterioare)); sau
- nu ne impun să furnizăm o notificare de confidențialitate înainte sau în momentul colectării informațiilor personale (de exemplu, majoritatea statelor din SUA).

Această Notificare a fost actualizată ultima dată la 14 noiembrie 2023.

În plus față de această Notificare, este posibil să furnizăm și alte notificări de confidențialitate în anumite ocazii când colectăm sau procesăm informații personale despre tine, astfel încât să fii pe deplin conștient(ă) de modul și de motivul pentru care folosim informațiile tale personale. Această Notificare completează celelalte notificări de confidențialitate și nu are menirea de a le înlocui.

Această Notificare este furnizată într-un format stratificat, astfel încât să poți face clic către zonele specifice prezentate mai jos:

- [CINE SUNTEM NOI?](#1-cine-suntem-noi)
- [CUM NE POȚI CONTACTA ȘI DREPTUL TĂU DE A DEPUNE O RECLAMAȚIE] (#2-cum-ne-poți-contacta-și-dreptul-tău-de-a-depune-o-reclamație)

- [MODIFICĂRI ALE ACESTEI NOTIFICĂRI](#3-modificări-ale-acestei-notificări)
- [CUM COLECTĂM, UTILIZAM ȘI PARTAJĂM INFORMAȚIILE PERSONALE?](#4-cum-colectăm-utilizăm-și-partajăm-informațiile-personale)
- [TRANSFERURI INTERNAȚIONALE](#5-transferuri-internaționale)
- [DREPTURILE ȘI ALEGERILE TALE](#6-drepturile-și-alegerile-tale)
- [CUM PROTEJĂM INFORMAȚIILE PERSONALE](#7-cum-protejăm-informațiile-personale)
- [MARKETING DIRECT](#8-marketing-direct)

## 1. CINE SUNTEM NOI?

informațiile personale care ne sunt furnizate sau pe care le colectăm sunt controlate de următoarele entități din cadrul grupului Remitly:

**Australia** Remitly Australia Pty Ltd Governor Phillip Tower Level 61, 1 Farrer Place, Sydney, 2000

**Canada** Remitly Canada Inc (British Columbia corporation) 250 Howe Street, 20th Floor, Vancouver, BC V6C 3R

**SSE (cu excepția Poloniei)** Remitly Europe Ltd 7th Floor Penrose Two, Penrose Dock Cork, Irlanda T23 Yy09

**Noua Zeelandă** Remitly NZ Limited Level 30, Vero Centre 48 Shortland Street Auckland Central 1052 Noua Zeelandă

**Polonia** Remitly Poland SP. Z O.O Ul. Pawia 17 31-154 Cracovia, Polonia

**Singapore** TMF SINGAPORE H PTE LTD. 38 Beach Road, South Beach Tower, #29-11 Singapore 189767

**EAU DIFC** Remitly DIFC Limited Level 15 Unit Gd-Gb-00-15-Bc-23, Gate District Gate Building Dubai International Financial Centre, Dubai, Emiratele Arabe Unite

**Regatul Unit** Remitly UK Ltd 90 Whitfield Street Londra W1t 4ez Regatul Unit

**SUA** Remitly Inc (Delaware corporation) 1111 3rd Avenue, Suite 2400 Seattle WA

98101

Când facem referire la **Remitly, noi, nouă** sau **al nostru/a noastră/ai noștri/ale noastre** în această Notificare, facem referire la entitatea relevantă Remitly cu care comunicăm.

## **2. CUM NE POȚI CONTACTA ȘI DREPTUL TĂU DE A DEPUNE O RECLAMAȚIE**

Dacă ai probleme, întrebări sau reclamații cu privire la prelucrarea de către noi a informațiilor tale personale, trimite un e-mail la adresa [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com). Responsabili noștri pentru protecția datelor sunt:

**Australia** Nu este cazul

**Canada** Responsabil pentru protecția datelor (contact prin [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com))

**SSE** Jessica Hennessy (contact prin [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com))

**Singapore** Robson Chia (contact prin [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com))

**Regatul Unit** Gabriela Galazka (contact prin [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com))

**SUA** Mariana Paonessa (contact prin [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com))

De asemenea, ai dreptul de a depune o reclamație la autoritatea locală de reglementare pentru protecția datelor, cu privire la prelucrarea de către noi a informațiilor tale personale. Cu toate acestea, am aprecia dacă ne-ai da șansa de a trata preocupările tale înainte de a lua legătura cu autoritatea de reglementare pentru protecția datelor, așa că te rugăm să contactezi [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com) în primă instanță. Detaliile de contact ale autorităților relevante de reglementare pentru protecția datelor sunt următoarele:

**Australia** OAIC [www.oaic.gov.au](http://www.oaic.gov.au) E-mail: [enquiries@oaic.gov.au](mailto:enquiries@oaic.gov.au) Telefon: 1300 363 992

**Canada** OPC [www.priv.gc.ca](http://www.priv.gc.ca) Telefon: 1-800-282-1376

**SSE** Depinde unde locuiești în SEE: [www.edpb.europa.eu/about-edpb/board/members](http://www.edpb.europa.eu/about-edpb/board/members)  
*en*

**Singapore** PDPC [www.pdpc.gov.sg](http://www.pdpc.gov.sg) Telefon: +65 6377 3131

**Regatul Unit** ICO <https://ico.org.uk/> Telefon: 0303 123 1113

**SUA** Depinde unde locuiești în SUA: [www.usa.gov/state-attorney-general](http://www.usa.gov/state-attorney-general)

### **3. MODIFICĂRI ALE ACESTEI NOTIFICĂRI**

Este posibil să modificăm această Notificare în orice moment și, în cazul în care facem acest lucru, te vom anunța prin publicarea unei versiuni revizuite pe site-ul nostru web și în aplicația noastră. Totuși, în cazul în care intenționăm să facem o schimbare semnificativă în ceea ce privește modul în care colectăm, folosim sau stocăm informațiile tale personale, îți vom trimite în prealabil o notificare pe site-ul nostru web și prin e-mail.

Dacă nu ești de acord cu vreo prevedere din această Notificare sau cu vreo modificare, trimite- un e-mail la adresa [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com).

### **4. CUM COLECTĂM, UTILIZAM ȘI PARTAJĂM INFORMAȚIILE PERSONALE?**

Informații personale pe care le colectăm: dacă tu sau angajații tăi ne contactați (prin telefon, e-mail sau altfel), vom păstra următoarele informații personale:

- numele, titlul rolului și detaliile de contact (cum ar fi adresa sau adresele de e-mail, adresa de la serviciu și numărul sau numerele de telefon) și orice alte detalii pe care tu sau angajații tăi ni le furnizați atunci când tu sau angajații tăi corespunziți cu noi;
- informații și documente pe care le obținem despre tine și angajații tăi din informațiile disponibile public (de exemplu, de pe site-ul tău web, de pe rețelele sociale și din registrul Companies House) atunci când efectuăm cercetări (acest lucru pentru a ne asigura că vă înțelegem pe tine, angajații tăi și afacerea ta).

Dacă angajații tăi vizitează site-ul nostru web, vom prelucra anumite informații personale în legătură cu vizita acestora. Consultă Politica noastră privind modulele cookie.

De asemenea, este posibil să colectăm informații despre personalul tău de pe

platforme de socializare (de exemplu, LinkedIn), inclusiv când sau dacă interacționează cu noi pe aceste platforme sau dacă accesează conținutul nostru de pe rețelele sociale (informațiile pe care le putem primi sunt reglementate de setările de confidențialitate, politicile, și/sau procedurile platformei de socializare corespunzătoare și vă încurajăm pe tine și pe anagajații tăi să le consultați).

**Folosirea informațiilor tale personale în scopuri comerciale:** Vom folosi toate informațiile de mai sus în următoarele scopuri:

- pentru a-ți oferi informațiile pe care ni le-ai solicitat, astfel încât să putem discuta potențiala furnizare către noi în vederea îndeplinirii intereselor noastre legitime;
- pentru a pune în aplicare contractul cu terțul care ne furnizează servicii, bunuri și/sau programe software sau pentru a lua măsuri cu scopul de a încheia un astfel de contract;
- pentru a gestiona plățile, comisioanele și taxele datorate în legătură cu orice contracte relevante pe care l-am încheiat cu terțul care ne furnizează servicii, bunuri și/sau programe software;
- pentru a gestiona relația noastră cu terțul care ne furnizează servicii, bunuri și/sau programe software, inclusiv prin trimiterea de notificări privind modificările aduse termenilor noștri sau prezentei Notificări și prin menținerea înregistrărilor noastre actualizate;
- pentru a îndeplini următoarele interese legitime alternative: (i) protejarea drepturilor, proprietății sau siguranței Remitly, clienților, vânzătorilor, furnizorilor, partenerilor noștri de afaceri și altor contacte profesionale (ii) pentru a păstra înregistrările potențialilor furnizori sau pentru a face recomandări (sau în alte scopuri); (iii) pentru a îmbunătăți serviciile și/sau produsele noastre; (iv) pentru a exercita, stabili sau apăra drepturile noastre legale; și/sau (v) pentru a trimite informații sau materiale despre care credem că ar putea fi de interes sau care au fost solicitate; și
- pentru a ne respecta obligațiile legale (de exemplu, în cazul în care ni se solicită să dezvăluim informații personale unui organism competent de aplicare a legii, unei agenții de reglementare, unei agenții guvernamentale, unei instanțe sau unui alt terț, de exemplu, dar fără a se limita la acestea, poliție, autorități de supraveghere financiară, autorități fiscale și agenții de securitate socială, autorități de reglementare în domeniul protecției datelor, precum și instanțe de judecată).

Vom folosi informațiile tale personale numai în scopurile pentru care le-am colectat, cu excepția cazului în care considerăm în mod rezonabil că trebuie să le folosim în alt scop și că acest scop este compatibil cu scopul inițial. Dacă dorești să obții explicații cu privire la argumentele pentru care prelucrarea pentru noul scop este compatibilă cu scopul inițial, trimite un e-mail la adresa [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com). Dacă este necesar să folosim informațiile tale personale într-un scop care nu are legătură cu scopul inițial, te vom anunța și îți vom explica temeiul legal care ne permite să facem acest lucru.

Reține că este posibil să-ți procesăm informațiile personale fără știrea sau acordul tău, în conformitate cu regulile de mai sus, în cazul în care acest lucru este impus sau permis de lege.

**Partajarea informațiilor tale personale:** vom partaja informații personale cu terți numai în următoarele cazuri:

- alte companii din cadrul grupului nostru (consultă secțiunea 1), inclusiv angajații noștri (însă utilizarea de către aceștia va fi limitată la îndeplinirea atribuțiilor și în conformitate cu motivul prelucrării);
- vânzători, furnizori de servicii și parteneri (care au încheiat un contract cu noi) care oferă servicii precum:
  - operatori care găzduiesc platforme, baze de date și site-uri web;
  - operatori în domeniul tehnologiei informației și infrastructurii aferente (de exemplu, e-mail, mesagerie instantanee, gestionarea documentelor și partajarea fișierelor);
  - operatori în domeniul juridic, fiscal și de audit; și
- terți, în cazul vânzării, achiziționării sau fuzionării noastre sau a tuturor activelor noastre, dacă informațiile tale personale fac parte din activele transferate (te vom anunța în cazul unei astfel de situații și îți vom comunica opțiunile pe care le ai în ceea ce privește informațiile tale personale).

**Păstrarea informațiilor tale personale:** Dacă decidem de comun acord:

- să încheiem un contract și/sau un alt aranjament, aceste informații despre angajații tăi vor fi păstrate pe întreaga durată a relației tale cu noi, plus 7 ani, în scopul exercitării, stabilirii sau apărării drepturilor noastre legale; sau
- să nu încheiem un contract și/sau alt aranjament, aceste informații despre angajații tăi vor fi păstrate pe întreaga durată a solicitării tale și atât timp cât este necesar pentru îndeplinirea scopurilor pentru care le-am colectat, inclusiv în scopul satisfacerii cerințelor legale, de contabilitate sau de raportare; sau dacă suntem obligați prin lege să păstrăm pentru o perioadă mai lungă, le vom păstra pentru perioada necesară și/sau în cazul în care informațiile sunt utilizate în legătură cu proceduri judiciare (inclusiv proceduri judiciare potențiale), acestea vor fi păstrate pe durata procedurilor juridice respective (și al procedurilor de executare).

## 5. TRANSFERURI INTERNAȚIONALE

Este posibil să transferăm informațiile tale personale în diferite jurisdicții cu scopul de a ne îndeplini obligațiile în temeiul acestei Notificări și al acordurilor conexe, inclusiv (dar

fără a se limita la acestea) țări în care ne desfășurăm activitatea (consultă secțiunea 2). Este posibil ca legile aplicabile privind protecția datelor din jurisdicțiile respective să difere de legile privind protecția datelor din țara ta de reședință și, în unele cazuri, este posibil să nu ofere același nivel de protecție. În cazul în care transferăm informațiile tale personale în afara țării tale de reședință, ne vom asigura că li se acordă un grad similar de protecție precum cel acordat de legile privind protecția datelor din țara ta de reședință. De exemplu, dacă ai sediul în Regatul Unit sau în SEE, informațiile tale personale pot fi transferate în țări despre care se consideră că oferă un nivel adecvat de protecție a informațiilor personale de către (după caz) Guvernul Regatului Unit sau Comisia Europeană. În celelalte cazuri, ne vom asigura că este implementată cel puțin o altă garanție legală, care poate include utilizarea unor contracte specifice aprobate (după caz) de Guvernul Regatului Unit sau de Comisia Europeană.

Contactează [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com) dacă dorești să afli mai multe informații despre mecanismul specific pe care îl utilizăm atunci când transferăm informațiile tale personale.

## **6. DREPTURILE ȘI ALEGERILE TALE**

În legătură cu informațiile personale pe care le deținem despre tine, indiferent unde locuiești, ai următoarele opțiuni:

- să obții acces la informațiile tale personale și la informații despre prelucrarea acestora;
- să ne soliciți să corectăm informațiile tale personale pe care le păstrăm, dacă sunt inexacte, sau să completăm informațiile personale incomplete;
- să ne soliciți, în anumite cazuri limitate, să-ți ștergem informațiile personale sau să încetăm prelucrarea;
- să te opui prelucrării informațiilor tale personale în scopuri de marketing direct;
- să contești prelucrarea informațiilor tale personale aducând drept justificare interesele noastre legitime;
- să ne soliciți, în anumite cazuri limitate, să restricționăm prelucrarea informațiilor personale și să ne rezumăm la stocare;
- să ne soliciți, în anumite cazuri limitate, să-ți transferăm informațiile personale către alt furnizor online; și
- să te opui deciziilor bazate exclusiv pe prelucrarea automatizată, inclusiv generarea de profiluri.

Dacă dorești să-ți exerciți oricare dintre aceste drepturi, contactează [DPO@remitly.com](mailto:DPO@remitly.com) (este posibil să-ți cerem să-ți confirmi identitatea astfel că te rugăm să cooperezi cu

noi în eforturile noastre de a-ți verifica identitatea). Reține că este posibil să avem nevoie de anumite informații personale pentru a putea să colaborăm cu tine și/sau pentru a-ți putea oferi informații, astfel încât modificările pe care le faci asupra preferințelor tale sau restricțiile pe care ne ceri să le implementăm cu privire la modul în care folosim informațiile personale pot afecta informațiile pe care le putem oferi.

Nu va trebui să plătești nicio taxă pentru accesarea informațiilor tale personale (sau pentru a-ți exercita oricare dintre celelalte drepturi). Cu toate acestea, este posibil să percepem o taxă în cazul în care legile aplicabile privind protecția datelor ne permit să facem acest lucru. De exemplu, dacă locuiești în Regatul Unit sau în SEE, este posibil să percepem o taxă rezonabilă în cazul în care solicitarea ta este în mod clar nefondată, repetitivă sau excesivă. De asemenea, este posibil să refuzăm să dăm curs solicitării tale în aceste circumstanțe.

Mai reține că uneori este posibil să nu putem înceta să folosim informațiile tale personale atunci când ne soliciți acest lucru (de exemplu, în cazul în care trebuie să le folosim deoarece legea ne impune să facem acest lucru sau trebuie să păstrăm informațiile în conformitate cu reglementările). În momentul în care ne contactezi, îți vom spune dacă nu putem să dăm curs solicitării sau cum te poate afecta solicitarea.

## **7. CUM PROTEJĂM INFORMAȚIILE PERSONALE**

Am implementat măsuri de securitate adecvate pentru a preveni pierderea, utilizarea sau accesarea accidentală a informațiilor tale personale într-un mod neautorizat, sau modificarea ori dezvăluirea acestora. De asemenea, informațiile tale personale vor putea fi accesate doar de către angajații, agenții, contractorii și alți terți care au nevoie să cunoască aceste informații pentru a-și desfășura activitatea. Aceștia vor prelucra informațiile tale personale numai în conformitate cu instrucțiunile noastre și au obligația de a respecta confidențialitatea.

Am implementat proceduri pentru a trata orice suspiciune de încălcare a securității datelor și te vom anunța pe tine și orice autoritate de reglementare relevantă cu privire la încălcările suspectate dacă suntem obligați prin lege să facem acest lucru.

## **8. MARKETING DIRECT**

Ai dreptul să ne ceri să nu prelucrăm informațiile tale personale în scopuri de marketing. Îți poți exercita acest drept în orice moment, efectuând acțiuni de „dezabonare” care îți sunt puse la dispoziție (de exemplu, făcând clic pe linkul de „dezabonare” din fiecare e-mail promoțional pe care ți-l trimitem). Îți vom respecta alegerea și ne vom abține de la a-ți trimite astfel de comunicări. Reține că, dacă ne ceri să nu te contactăm prin e-mail la o anumită adresă de e-mail, vom păstra o copie a adresei de e-mail respective pe o „listă de suprimare” pentru a-ți respecta cererea de



evitare a contactului. Ți poți schimba opțiunile de marketing în orice moment.